

États financiers
31 décembre 2023

Fonds américain de crédit Lysander-Canso



Rapport de l'auditeur indépendant

Aux porteurs de parts du
Fonds américain de crédit Lysander-Canso (le « Fonds »)

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Fonds, qui comprennent les états de la situation financière aux 31 décembre 2023 et 2022, et les états du résultat global et de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables et les tableaux des flux de trésorerie pour les exercices clos à ces dates, ainsi que les notes annexes, y compris les informations significatives sur les méthodes comptables (appelés collectivement les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Fonds aux 31 décembre 2023 et 2022, ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour les exercices clos à ces dates, conformément aux Normes internationales d'information financière (IFRS).

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants du Fonds conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Autres informations

La responsabilité des autres informations incombe à la direction. Les autres informations se composent du rapport de la direction sur le rendement du Fonds.

Notre opinion sur les états financiers ne s'étend pas aux autres informations et nous n'exprimons aucune forme d'assurance que ce soit sur ces informations. En ce qui concerne notre audit des états financiers, notre responsabilité consiste à lire les autres informations désignées ci-dessus et, ce faisant, à apprécier s'il existe une incohérence significative entre celles-ci et les états financiers ou la connaissance que nous avons acquise au cours de l'audit, ou encore si les autres informations semblent autrement comporter une anomalie significative.

Nous avons obtenu le rapport de la direction sur le rendement du Fonds avant la date du présent rapport. Si, à la lumière des travaux que nous avons effectués sur ces autres informations, nous concluons à la présence d'une anomalie significative dans ces autres informations, nous sommes tenus de signaler ce fait dans le présent rapport. Nous n'avons rien à signaler à cet égard.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux IFRS, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du Fonds à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité de l'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le Fonds ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du Fonds.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Fonds.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.

- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité de l'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Fonds à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Fonds à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés
Le 27 mars 2024

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

États financiers au 31 décembre 2023

Table des matières

- 3 États de la situation financière
- 3 États du résultat global
- 4 États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables
- 6 Tableaux des flux de trésorerie
- 6 Annexe du portefeuille
- 10 Notes annexes

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

États de la situation financière

Aux	31 décembre 2023 (\$ US)	31 décembre 2022 (\$ US)
Actif		
Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net*	201 785 574 \$	162 624 158 \$
Trésorerie et équivalents de trésorerie	2 165 318	609 808
Intérêts courus	1 747 949	1 936 653
Souscriptions à recevoir	139 124	241 000
Montant à recevoir des courtiers en placement	57 516	–
Remboursements à recevoir	15 763	22 473
Dividendes à recevoir	8 080	1 058
Total de l'actif	205 919 324 \$	165 435 150 \$
Passif		
Charges à payer	170 402 \$	151 697 \$
Montant à payer à des courtiers en placement	2 050 337	277 825
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	2 039 309	153 304
Rachats à payer	11 709	63 033
Total du passif	4 271 757 \$	645 859 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	201 647 567 \$	164 789 291 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	19 497 062 \$	16 591 584 \$
Série F	177 648 304	144 842 082
Série O	4 502 201	3 355 625
Total de l'actif net	201 647 567 \$	164 789 291 \$
Nombre de parts rachetables en circulation		
Série A	1 785 983	1 587 787
Série F	16 305 262	13 882 612
Série O	506 920	394 688
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part		
Série A	10,92 \$	10,45 \$
Série F	10,90	10,43
Série O	8,88	8,50
* Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net au coût	209 919 578 \$	180 178 704 \$

États du résultat global

Pour les exercices clos les	31 décembre 2023 (\$ US)	31 décembre 2022 (\$ US)
Produits		
Intérêts aux fins de distribution	8 669 194 \$	7 299 672 \$
Revenu de dividendes	434 012	380 157
Autres revenus	47 120	48 965
Profit réalisé et latent (perte réalisée et latente) sur les placements		
Profit net réalisé (perte nette réalisée) sur les placements vendus	613 092	(401 220)
Profit net (perte nette) de change réalisé	304 527	5 633 208
Variation de la plus-value (moins-value) latente des devises	(69)	(1 999)
Variation de la plus-value (moins-value) latente des contrats à terme	(1 886 005)	(224 154)
Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements	9 420 542	(23 303 412)
Total du bénéfice (de la perte) d'exploitation	17 602 413 \$	(10 568 783) \$
Charges		
Frais de gestion	1 610 677 \$	1 645 347 \$
Frais d'administration du Fonds	74 687	84 159
Frais de dépôt	20 217	29 040
Honoraires d'audit	8 536	18 830
Charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts		
Frais de garde	8 249	10 432
Frais juridiques	3 416	7 535
Frais liés au comité d'examen indépendant	1 611	3 590
Charge liée aux droits réglementaires	867	1 172
Frais bancaires	273	3 149
Coûts de transaction	77	3 957
Charge (économie) liée à la TVH	–	7 640
	(37 704)	(9 020)
Total des charges d'exploitation	1 690 906 \$	1 805 831 \$
Retenue d'impôt	350 \$	– \$
Total des charges d'exploitation nettes	1 691 256 \$	1 805 831 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	15 911 157 \$	(12 374 614) \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation par série		
Série A	1 503 488 \$	(1 411 279) \$
Série F	14 023 690	(10 694 893)
Série O	383 979	(268 442)
Variation du total de l'actif net	15 911 157 \$	(12 374 614) \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation, par part		
Série A	0,86 \$	(0,82) \$
Série F	0,95	(0,73)
Série O	0,83	(0,59)

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

Toutes les séries

	31 décembre 2023 (\$ US)	31 décembre 2022 (\$ US)
Pour les exercices clos les		
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	164 789 291 \$	209 358 195 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	15 911 157	(12 374 614)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(7 377 848) \$	(5 768 952) \$
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(45 498)	(47 196)
À partir des gains en capital nets	(734 497)	(5 374 150)
Total des distributions	(8 157 843) \$	(11 190 298) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables		
Série A	6 098 824 \$	2 799 797 \$
Série F	70 972 790	68 371 701
Série O	1 453 389	1 188 220
Produit total	78 525 003 \$	72 359 718 \$
Coût des parts rachetées		
Série A	(4 605 388) \$	(6 678 981) \$
Série F	(50 455 403)	(92 768 762)
Série O	(669 298)	(2 454 799)
Coût total	(55 730 089) \$	(101 902 542) \$
Distributions réinvesties		
Série A	649 745 \$	887 004 \$
Série F	5 467 941	7 398 132
Série O	192 362	253 696
Total des réinvestissements	6 310 048 \$	8 538 832 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	36 858 276 \$	(44 568 904) \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	201 647 567 \$	164 789 291 \$

Série A

	31 décembre 2023 (\$ US)	31 décembre 2022 (\$ US)
Pour les exercices clos les		
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	16 591 584 \$	22 011 234 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	1 503 488	(1 411 279)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(667 378) \$	(471 392) \$
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(3 314)	(3 811)
À partir des gains en capital nets	(70 499)	(540 988)
Total des distributions	(741 191) \$	(1 016 191) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	6 098 824 \$	2 799 797 \$
Coût des parts rachetées	(4 605 388)	(6 678 981)
Distributions réinvesties	649 745	887 004
Total des opérations sur les parts rachetables	2 143 181 \$	(2 992 180) \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	2 905 478 \$	(5 419 650) \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	19 497 062 \$	16 591 584 \$

Série F

	31 décembre 2023 (\$ US)	31 décembre 2022 (\$ US)
Pour les exercices clos les		
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	144 842 082 \$	182 445 386 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	14 023 690	(10 694 893)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(6 513 333) \$	(5 143 960) \$
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(42 184)	(43 385)
À partir des gains en capital nets	(647 279)	(4 722 137)
Total des distributions	(7 202 796) \$	(9 909 482) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	70 972 790 \$	68 371 701 \$
Coût des parts rachetées	(50 455 403)	(92 768 762)
Distributions réinvesties	5 467 941	7 398 132
Total des opérations sur les parts rachetables	25 985 328 \$	(16 998 929) \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	32 806 222 \$	(37 603 304) \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	177 648 304 \$	144 842 082 \$

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

Série O

Pour les exercices clos les	31 décembre 2023 (\$ US)	31 décembre 2022 (\$ US)
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	3 355 625 \$	4 901 575 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	383 979	(268 442)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(197 137) \$	(153 600) \$
À partir des gains en capital nets	(16 719)	(111 025)
Total des distributions	(213 856) \$	(264 625) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	1 453 389 \$	1 188 220 \$
Coût des parts rachetées	(669 298)	(2 454 799)
Distributions réinvesties	192 362	253 696
Total des opérations sur les parts rachetables	976 453 \$	(1 012 883) \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	1 146 576 \$	(1 545 950) \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	4 502 201 \$	3 355 625 \$

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Tableaux des flux de trésorerie

Pour les exercices clos les	31 décembre 2023 (\$ US)	31 décembre 2022 (\$ US)
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités d'exploitation		
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	15 911 157 \$	(12 374 614) \$
Ajustements pour tenir compte des éléments suivants :		
Perte (profit) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	(136)	(2 135)
Perte réalisée (profit réalisé) à la vente de placements	(613 092)	401 220
Variation de la moins-value (plus-value) latente des placements	(9 420 542)	23 311 052
Variation de la moins-value (plus-value) latente des devises	69	1 999
Achat de placements	(90 215 447)	(119 828 297)
Produit de la vente et de l'échéance de placements	61 087 665	133 995 582
Montant à payer à des courtiers en placement	1 772 512	277 825
Charges à payer	18 705	(18 818)
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	–	70 850
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	1 886 005	153 304
Intérêts courus	188 704	(360 199)
Montant à recevoir des courtiers en placement	(57 516)	300
Remboursements à recevoir	6 710	(22 473)
Dividendes à recevoir	(7 022)	6 742
Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation	(19 442 228) \$	25 612 338 \$
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités de financement		
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties	(1 847 795) \$	(2 651 466) \$
Produit de l'émission de parts rachetables	78 626 879	73 390 919
Montants payés au rachat de parts rachetables	(55 781 413)	(101 924 584)
Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement	20 997 671 \$	(31 185 131) \$
Perte (profit) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	67 \$	136 \$
Variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de l'exercice	1 555 443	(5 572 793)
Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début	609 808	6 182 465
Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la fin	2 165 318 \$	609 808
Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation		
Intérêts reçus	8 857 898 \$	6 939 473 \$
Dividendes reçus	426 990	386 899
Retenue d'impôt	350	–
Intérêts versés	77	3 957

Annexe du portefeuille au 31 décembre 2023

Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
	(\$ US)	(\$ US)
Actions canadiennes (0,1 %)		
9 793 Bird Construction Inc.	147 233 \$	106 766 \$
3 501 Postmedia Network Canada	5 888	3 751
6 928 X-Spectrum 1 Inc.	33 949	1 416
9 195 X-Spectrum 2 Inc.	13 149	–
Total	200 219 \$	111 933 \$
Titres à revenu fixe canadiens (39,5 %)		
2 026 000 Air Canada, 4 %, 1 ^{er} juillet 2025, 144A (\$ US)	2 402 899 \$	2 282 552 \$
16 516 000 Air Canada, 4,625 %, 15 août 2029	13 124 331	11 692 272
944 000 BMO (cat. 1 supplémentaires), 4,8 %, 25 août 2024, perpétuelles (\$ US)	992 739	910 587
6 000 000 BMO, billets de dépôt, 2,28 %, 29 juillet 2024	4 297 195	4 468 483
5 165 000 BNS (cat. 1 supplémentaires), 3,7 %, 27 juillet 2026-2081	2 992 650	2 934 440
6 400 000 BNS, obligations de sociétés à taux variable, 8 septembre 2026 (CORRA +60)	4 707 842	4 853 084
2 415 000 Bombardier Inc., 6,0 %, 15 février 2028 (\$ US)	2 393 869	2 355 786
672 000 Bombardier Inc., 7,35 %, 22 décembre 2026	426 651	511 580
3 000 000 Bombardier Inc., 7,45 %, 1 ^{er} mai 2034, Reg. S (\$ US)	3 005 840	3 427 500
1 281 000 Banque CIBC, obligations à taux variable, 15 juillet 2026 (CORRA +58)	1 028 130	962 362
520 000 Cineplex Inc., second rang, 7,5 %, 26 février 2026, 144A	423 627	396 317
2 489 000 Corus Entertainment Inc., 6 %, 28 février 2030, Reg. S	1 956 603	1 226 445
489 259 FLINT Corp., 8 %, 23 mars 2026	361 944	314 359
721 000 Compagnie Crédit Ford du Canada, 4,46 %, 13 novembre 2024	545 281	539 733
1 948 000 Compagnie Crédit Ford du Canada, 7,375 %, 12 mai 2026	1 457 883	1 537 367
3 660 000 Compagnie Crédit Ford du Canada, obligations à taux variable, 21 mars 2024 (CDOR trimestriel +314)	2 916 133	2 784 984
6 195 000 Great-West Lifeco Inc. (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 31 décembre 2026-2081	4 910 226	3 612 745

Ce tableau se poursuit à la page suivante.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Annexe du portefeuille au 31 décembre 2023

Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
Titres à revenu fixe canadiens (39,5 %)					
<i>(suite)</i>					
5 842 000	Société Financière Manuvie (cat. 1 supplémentaires), 3,375 %, 19 juin 2026-2081	4 630 919	3 457 181		
5 445 000	Société Financière Manuvie (cat. 1 supplémentaires), 4,1 %, 19 mars 2027-2082	4 375 603	3 157 724		
4 150 000	Banque Royale du Canada (cat. 1 supplémentaires), 3,65 %, 24 novembre 2026-2081	3 285 486	2 379 780		
1 400 000	Banque Royale du Canada (cat. 1 supplémentaires), 4 %, 24 février 2026-2081	1 152 366	967 872		
10 900 000	Banque Royale du Canada, obligations de sociétés, 4,256 %, 21 décembre 2026	8 128 129	8 286 556		
270 000	Banque Royale du Canada, obligations à taux variable, 29 juin 2085 (LIMEAN trimestriel +25) (\$ US)	219 992	246 669		
883 000	SNC-Lavalin, 3,8 %, 19 août 2024	679 200	659 636		
2 498 000	SNC-Lavalin, 7 %, 12 juin 2026	1 863 507	1 944 821		
3 388 000	Financière Sun Life inc. (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 30 juin 2026-2081	2 758 430	1 996 954		
3 313 000	Banque TD (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 31 octobre 2026-2081	2 618 816	1 901 771		
3 507 000	TransCanada Pipelines, 1,0 %, 12 octobre 2024 (\$ US)	3 277 963	3 383 636		
4 425 000	TransCanada Pipelines, 3,8 %, 5 avril 2027	3 144 253	3 284 882		
3 433 000	TransCanada Pipelines, obligations à taux variable, 15 mai 2067 (LIBOR trimestriel +221) (\$ US)	2 815 562	2 756 571		
586 000	Vidéotron Ltée, billets de premier rang, 4,50 %, 15 janvier 2030	442 078	419 259		
298 000	Vidéotron Ltée, billets de premier rang, 5,625 %, 15 juin 2025	237 154	226 584		
Total		87 573 301 \$	79 880 492 \$		
Titres à revenu fixe étrangers (46,1 %)					
3 454 000	AMC Entertainment Holdings, 7,5 %, 15 février 2029, 144A (\$ US)	3 437 500 \$	2 402 226 \$		
557 500	American Airlines Inc., 5,5 %, 20 avril 2026, 144A (\$ US)	581 891	553 888		
958 000	American Airlines Inc., 5,75 %, 20 avril 2029, 144A (\$ US)	965 200	934 919		
83 000	American Airlines Inc., 8,5 %, 15 mai 2029, 144A (\$ US)	83 000	87 700		
967 000	American Airlines Inc., billets IP, 10,75 %-12 %, 15 février 2026 (\$ US)	1 126 555	1 017 767		
2 326 000	Avis Budget Car/Finance, 4,75 %, 1 ^{er} avril 2028, 144A (\$ US)	2 353 857	2 143 694		
1 787 000	Avis Budget Car/Finance, 5,375 %, 1 ^{er} mars 2029, 144A (\$ US)	1 831 748	1 655 036		
2 430 000	Avis Budget Car/Finance, 5,75 %, 15 juillet 2027 (\$ US)	2 461 593	2 331 348		
362 000	Avis Budget Car/Finance, 5,75 %, 15 juillet 2027, 144A (\$ US)	379 195	351 366		
47 000	Boeing Co, 2,25 %, 15 juin 2026 (\$ US)	41 994	44 056		
1 968 000	Boeing Co, 3,1 %, 1 ^{er} mai 2026 (\$ US)	2 048 453	1 892 114		
433 000	Continental Resources, 5,75 %, 15 janvier 2031, 144A (\$ US)	433 000	431 336		
856 000	Gannett Holdings LLC, 6,0 %, 1 ^{er} novembre 2026, 144A (\$ US)	855 690	758 185		
1 254 000	GE Capital Corp., obligations à taux variable, 15 août 2036 (SOFR trimestriel +74,161) (\$ US)	927 300	1 136 556		
10 665 000	Goldman Sachs, obligations à taux variable, 29 avril 2025 (CDOR +37)	7 844 387	8 056 708		
1 829 000	Hertz, 5,0 %, 1 ^{er} décembre 2029, 144A (\$ US)	1 823 009	1 502 712		
1 574 000	Hertz Litigation, Hertz, 5,5 %, 15 octobre 2024 (\$ US)	–	43 285		
1 310 000	Hertz Litigation, Hertz, 6 %, 15 janvier 2028 (\$ US)	–	121 175		
146 000	Hertz Litigation, Hertz, 6,25 %, 15 octobre 2022 (\$ US)	–	4 015		
286 000	Hertz Litigation, Hertz, 7,125 %, 1 ^{er} août 2026 (\$ US)	–	26 455		
3 482 000	Latam Airlines Group, 13,375 %, 15 octobre 2029, 144A (\$ US)	3 241 846	3 990 898		
5 087 000	MetLife Global Funding I, obligations à taux variable, 7 janvier 2024 (SOFR +32), 144A (\$ US)	5 101 221	5 087 036		

Ce tableau se poursuit à la page suivante.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Annexe du portefeuille au 31 décembre 2023

Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
Actions privilégiées (3,1 %)		
<i>(suite)</i>		
807 000	Banque Royale du Canada (cat. 1 supplémentaires), actions privilégiées, 4,2 % (GdC à 5 ans +271), 24 février 2027	650 684 471 191
107 900	Financière Sun Life inc. (SLF.PR.K)	1 976 872 1 696 725
Total	6 574 470 \$	6 202 118 \$
Placements privés (2,1 %)		
292 256	Black Press Group Ltd., 12 %, 31 mars 2024	206 554 \$ 210 204 \$
4 100 000	Honda Canada Finance Inc., obligations à taux variable, 27 septembre 2024 (CDOR trimestriel +20)	3 204 560 3 105 670
27 000	Kruger Packaging Holdings L.P., 6 %, 1 ^{er} juin 2026	19 131 19 764
1 217 000	WTH Car Rental ULC (AVIS), 6,028 %, 20 février 2027	882 325 943 965
Total	4 312 570 \$	4 279 603 \$
Total du portefeuille (100,0 %)	209 919 578 \$	201 785 574 \$
	Trésorerie et équivalents de trésorerie (1,1 %)	2 165 318 \$
	Autres actifs moins les passifs (-1,1 %)	(2 303 325)
Actif net		201 647 567 \$

Contrats de change

Contrepartie	Date de règlement	Achat	Valeur nominale	Vente	Valeur nominale	Taux à terme	Taux en vigueur	Plus-value (moins-value) latente
Banque Canadienne Impériale de Commerce ¹	7 mars 2024	\$ US	90 761 235 \$	\$ CA	122 770 000 \$	0,739	0,755	(1 985 526) \$
Banque Canadienne Impériale de Commerce ¹	7 mars 2024	\$ US	9 419 577	\$ CA	12 540 000	0,751	0,755	(53 783)

Note

1 La contrepartie affiche une notation de crédit de A+.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2023 et 2022

1. Constitution du Fonds

Le siège social du Fonds est situé au 3080 Yonge St., Suite 4000, Toronto (Ontario).

Lysander Funds Limited (le « gestionnaire » ou « Lysander ») est le gestionnaire et le fiduciaire du Fonds et a la responsabilité de fournir tous les services généraux de gestion et d'administration dont le Fonds a besoin dans ses activités quotidiennes, ou d'en coordonner la prestation, notamment, mais sans s'y limiter, le calcul de la valeur liquidative du Fonds et de ses séries et l'établissement des rapports connexes, la préparation de tous les documents de placement, la tenue des registres des porteurs de parts, ainsi que d'autres services administratifs.

Le Fonds américain de crédit Lysander-Canso (le « Fonds ») est un fonds commun de placement constitué en vertu des lois de la province de l'Ontario aux termes d'une déclaration de fiducie cadre datée du 8 décembre 2011, dans sa version modifiée le 30 décembre 2014, telle qu'elle peut être modifiée et refondue à l'occasion. Lors de sa création, le Fonds avait pour dénomination « Fonds américain de crédit Lysander ». Le 30 décembre 2014, le Fonds a commencé ses activités et est devenu un émetteur assujéti dont les parts étaient admissibles aux fins de placement en vertu d'un prospectus simplifié. Le 31 décembre 2015, le Fonds a changé de dénomination pour devenir le « Fonds américain de crédit Lysander-Canso ».

L'objectif de placement du Fonds est de procurer une croissance du rendement du capital à long terme, composé de revenu et de certains gains en capital, principalement au moyen de placements en titres de créance et en titres du marché monétaire américains libellés en dollars américains ou couverts par rapport au dollar américain au moyen de contrats de change à terme.

Le gestionnaire de portefeuille du Fonds est Canso Investment Counsel Ltd. (le « gestionnaire de portefeuille »), une société sous contrôle commun avec le gestionnaire.

2. Mode de présentation

Les présents états financiers ont été préparés conformément aux Normes internationales d'information financière (les « normes IFRS ») en vigueur au 31 décembre 2023.

Le conseil d'administration de Lysander a autorisé la publication des états financiers le 26 mars 2024.

3. Informations sur les méthodes comptables significatives

Avec prise d'effet le 1^{er} janvier 2023, le Fonds a adopté la modification d'IAS 1, *Présentation des états financiers* (« IAS 1 »), se rapportant aux informations à fournir sur les méthodes comptables significatives. Cette modification n'a pas eu d'incidence significative sur les présents états financiers. Aucune autre norme, modification de norme ni interprétation entrée en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2023 n'a eu d'incidence significative sur les états financiers du Fonds. Les méthodes comptables significatives appliquées dans la préparation des présents états financiers sont décrites ci-dessous. Ces méthodes ont été appliquées de manière cohérente pour tous les exercices présentés, à moins d'indication contraire.

Les méthodes comptables significatives du Fonds sont les suivantes :

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les fonds en caisse, les dépôts bancaires à vue, d'autres placements à court terme sur un marché actif dont l'échéance initiale est d'au plus trois mois, les découverts bancaires et les fonds du marché monétaire incluant les liquidités échangées sur une base quotidienne et tous les instruments financiers très liquides qui arrivent à échéance au plus tard trois mois après leur achat.

Instruments financiers

Le Fonds comptabilise ses instruments financiers conformément à IFRS 9, *Instruments financiers* (« IFRS 9 »). Les instruments financiers comprennent la trésorerie et les équivalents de trésorerie, les placements à la juste valeur par le biais du résultat net, les intérêts courus, les remboursements à recevoir, les souscriptions à recevoir, les rachats à payer, les montants à payer à des courtiers en placement ou à recevoir de courtiers en placement, les montants à payer/recevoir au titre des contrats de change à terme et les charges à payer.

Actifs financiers et passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net :

Actifs financiers

Le Fonds classe ses placements dans des titres de créance, des titres de capitaux propres et des fonds communs de placement en fonction de son modèle économique pour la gestion des actifs financiers ainsi que des caractéristiques des flux de trésorerie contractuels des actifs financiers.

Ces actifs financiers sont gérés, et leur rendement est évalué, en fonction de la juste valeur. Le Fonds gère également ces actifs financiers avec l'objectif de tirer des flux de trésorerie de leur

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2023 et 2022

réalisation par voie de vente. Le Fonds n'a pas choisi de désigner irrévocablement des titres de capitaux propres comme étant à la juste valeur par le biais des autres éléments du résultat global. Par conséquent, ces actifs financiers sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Passifs financiers

Les actifs ou passifs financiers détenus à des fins de transaction sont ceux qui sont acquis ou engagés principalement dans le but de les vendre ou de les racheter dans un proche avenir ou qui, au moment de la comptabilisation initiale, font partie d'un portefeuille d'instruments financiers identifiés qui sont gérés ensemble par le Fonds et présentant des indications d'un profil récent de prise de bénéfices à court terme.

Tous les dérivés et positions vendeur inclus dans cette catégorie sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Le Fonds n'applique la comptabilité de couverture générale à aucune de ses positions sur dérivés.

Actifs financiers et passifs financiers au coût amorti

Les actifs et passifs financiers évalués au coût amorti comprennent la trésorerie donnée en garantie des positions sur dérivés, les produits à recevoir, les montants à recevoir des courtiers ou à payer aux courtiers ainsi que les autres montants à recevoir ou à payer à court terme.

IFRS 9 exige l'utilisation du modèle des pertes de crédit attendues comme nouveau modèle de dépréciation des actifs financiers évalués au coût amorti. À chaque date de clôture, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes sur la trésorerie reçue en garantie, les montants à recevoir des courtiers, les produits à recevoir et les autres montants à recevoir à court terme à un montant correspondant aux pertes de crédit attendues pour la durée de vie si le risque de crédit a augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale. Si, à la date de clôture, le risque de crédit n'a pas augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes au montant des pertes de crédit attendues pour les 12 mois à venir. Compte tenu de la nature à court terme et de la grande qualité de crédit des montants à recevoir, le Fonds a déterminé que les corrections de valeur pour pertes de crédit ne sont pas significatives ou ne sont pas considérées comme s'étant dépréciées.

Le Fonds classe les instruments financiers comptabilisés à la juste valeur selon une hiérarchie de la juste valeur établie en fonction du degré d'importance des données sur lesquelles sont fondées les évaluations.

- Niveau 1 : Données correspondant aux prix cotés (non ajustés) sur des marchés actifs pour des actifs ou passifs identiques auxquels l'entité a accès à la date d'évaluation;
- Niveau 2 : Données autres que les prix cotés visés au niveau 1, qui sont observables pour l'actif ou le passif, directement ou indirectement;
- Niveau 3 : Données qui ne sont pas observables pour l'actif ou le passif.

Si un instrument classé dans le niveau 1 cesse d'être négocié activement, il est transféré hors du niveau 1. Dans de tels cas, les instruments sont reclassés dans le niveau 2, à moins que l'évaluation de la juste valeur ne requière l'utilisation de données non observables importantes, auquel cas ils sont reclassés dans le niveau 3. Le gestionnaire considère la pertinence du transfert lorsqu'un événement est susceptible d'entraîner une réévaluation du niveau. Le classement dans la hiérarchie est déterminé en fonction de la donnée du niveau le plus bas qui a une importance dans l'évaluation de la juste valeur. À cette fin, l'importance d'une donnée est appréciée par rapport à l'évaluation de la juste valeur prise dans son intégralité. Si une évaluation de la juste valeur repose sur des données observables nécessitant des ajustements importants eux-mêmes fondés sur des données non observables, cette évaluation correspond alors au niveau 3. L'appréciation de l'importance d'une donnée précise dans l'évaluation de la juste valeur dans son intégralité requiert l'exercice du jugement, compte tenu des facteurs propres à l'actif ou au passif considéré. La détermination de ce qui constitue une donnée observable requiert un jugement important de la part du Fonds. Le Fonds considère les données observables comme des données de marché aisément disponibles, régulièrement diffusées et mises à jour, fiables et vérifiables, non exclusives et provenant de sources indépendantes. Le classement des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie de la juste valeur aux 31 décembre 2023 et 2022, selon le cas, est présenté dans les notes annexes du Fonds. Les transferts importants entre les niveaux sont également présentés dans les notes annexes du Fonds, le cas échéant. Le rapprochement des évaluations de la juste valeur de niveau 3 pour les exercices clos les 31 décembre 2023 et 2022, le cas échéant, est présenté dans les notes annexes du Fonds.

Comptabilisation et décomptabilisation

Au moment de leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers sont évalués à la juste valeur. Les coûts de transaction liés aux actifs et aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont passés en charges dans l'état du résultat global lorsqu'ils sont engagés.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2023 et 2022

Après leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont évalués à la juste valeur.

Les profits et les pertes découlant des variations de la juste valeur sont inclus dans l'état du résultat global de l'exercice au cours duquel ils surviennent. Les revenus de dividendes ou d'intérêts reçus ou gagnés sur les actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net et les dividendes ou les charges d'intérêts liés aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont présentés dans un poste distinct de l'état du résultat global.

Les actifs financiers sont décomptabilisés lorsque les droits contractuels aux flux de trésorerie provenant des placements arrivent à expiration ou que le Fonds transfère pratiquement tous les risques et avantages inhérents à la propriété. Les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont décomptabilisés lorsque l'obligation précisée dans le contrat est exécutée, qu'elle est annulée ou qu'elle arrive à expiration.

Les opérations sur placements sont comptabilisées à la date de transaction. Les profits et les pertes réalisés à la cession de placements, et la plus-value et la moins-value latentes des placements sont calculés selon la méthode du coût moyen et sont compris dans l'état du résultat global.

Les profits et les pertes réalisés au titre des options sont inclus dans le profit net réalisé (la perte nette réalisée) sur les options à la juste valeur par le biais du résultat net. Les profits et les pertes réalisés au titre des options vendues peuvent résulter de l'expiration d'options vendues, auquel cas les profits sont équivalents à la prime reçue, et de l'exercice d'options d'achat couvertes vendues s'ajoutant aux profits et aux pertes réalisés à la cession des placements connexes au prix d'exercice de l'option.

Évaluation de la juste valeur

Les titres dans le portefeuille du Fonds sont évalués à la juste valeur par le biais du résultat net. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui sont négociés sur des marchés actifs est fondée sur les cours de clôture à la fin de l'exercice. Le prix coté utilisé pour les actifs et les passifs financiers du Fonds est le dernier cours, sous réserve que ce dernier soit situé dans l'écart acheteur-vendeur. Lorsque ce cours n'est pas situé dans l'écart acheteur-vendeur, le Fonds détermine le point situé dans l'écart acheteur-vendeur qui représente le mieux la juste valeur. Un instrument financier est considéré comme coté sur un marché actif si des cours sont facilement et régulièrement disponibles auprès d'une Bourse, d'un courtier, d'un négociateur, d'un groupe sectoriel, d'un service d'établissement des prix ou d'un organisme de réglementation et que ces cours représentent des transactions réelles et régulièrement conclues sur le marché

dans des conditions de concurrence normale. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui ne sont pas négociés sur un marché actif est déterminée au moyen de techniques d'évaluation utilisées couramment par les intervenants du marché et qui reposent le plus possible sur des données de marché et le moins possible sur des données non observables. Le Fonds utilise diverses méthodes et formule des hypothèses qui sont fondées sur les conditions du marché existantes à chaque date de présentation de l'information financière.

Les techniques d'évaluation font appel à des hypothèses vérifiables et à des données observables sur le marché lorsque celles-ci sont disponibles. Si cette information n'est pas disponible, les données peuvent être obtenues à partir d'actifs comparables sur des marchés actifs, de prix observés récemment pour des transactions comparables ou d'autres données observables sur le marché. Pour évaluer la juste valeur, le Fonds sélectionne les données non observables sur le marché qui seront utilisées dans les techniques d'évaluation en se basant sur les données historiques, sur le niveau des données déterminé en fonction de produits similaires dont les prix sont connus et sur sa connaissance des conditions actuelles du marché et des démarches d'évaluation. Les données d'entrée non observables sont utilisées pour évaluer la juste valeur dans la mesure où il n'y a pas, ou guère, d'activité sur les marchés relativement à l'actif ou au passif à la date d'évaluation. Toutefois, l'objectif de l'évaluation de la juste valeur demeure le même, à savoir l'estimation d'une valeur de sortie à la date d'évaluation, du point de vue d'un intervenant du marché qui détient l'actif ou qui doit le passif. Ainsi, les données d'entrée non observables reflètent les hypothèses que les intervenants du marché utiliseraient pour fixer le prix de l'actif ou du passif, y compris les hypothèses sur les risques. Les données issues d'un modèle représentent toujours une estimation ou une approximation d'une valeur qui ne peut pas être déterminée avec certitude, et les techniques d'évaluation utilisées peuvent ne pas tenir compte de tous les facteurs pertinents aux positions détenues par le Fonds. Par conséquent, les évaluations sont ajustées, au besoin, afin de permettre la prise en compte de facteurs additionnels, notamment le risque lié au modèle, le risque de liquidité et le risque de contrepartie. Les titres de créance non cotés sont évalués sur la base de données observables comme les prix fournis par une entreprise de fixation des prix reconnue et indépendante qui établit les prix des titres en fonction des transactions récentes et des cours reçus des intervenants du marché et en incorporant les données observables sur le marché et en utilisant les pratiques standards du secteur. Les titres de créance non cotés pour lesquels les cours actuels ne sont pas faciles à obtenir sont évalués au moyen d'une des autres techniques d'évaluation décrites ci-dessous.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2023 et 2022

Le Fonds utilise des techniques d'évaluation largement reconnues pour déterminer la juste valeur des instruments financiers qui ne sont pas négociés activement et pour lesquels il n'y a pas de cours du marché. Les techniques d'évaluation les plus couramment utilisées comprennent : i) la méthode de la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, ii) la méthode de la valeur relative, iii) les méthodes d'évaluation des options, iv) la technique du financement par placement privé, v) des modèles d'évaluation élaborés à l'interne, et vi) l'activité sur les marchés. Dans certains cas, il peut être raisonnable et approprié d'évaluer les instruments au coût si aucun événement ultérieur important n'a eu d'incidence sur la valeur. La technique d'évaluation fondée sur la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus permet d'évaluer la juste valeur en appliquant aux flux de trésorerie futurs estimatifs des actifs et des passifs un taux d'actualisation ou une marge d'escompte reflétant les écarts de taux ou de financement requis pour obtenir la valeur actualisée d'instruments présentant un profil de risque et de liquidités comparable sur le marché. Pour cette technique d'évaluation, les flux de trésorerie futurs sont estimés à partir des cours du marché observés ou implicites des flux de trésorerie futurs ou au moyen des modèles de prévision des flux de trésorerie standards du secteur. Les facteurs d'actualisation appliqués dans les calculs sont générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. La méthode de la valeur relative permet d'évaluer la juste valeur à partir des cours du marché pour des actifs ou des passifs équivalents ou comparables auxquels on apporte des ajustements afin de tenir compte des différences entre les instruments observés et les instruments que l'on cherche à évaluer. Les méthodes d'évaluation des options consistent à émettre des hypothèses à l'égard des fluctuations futures des prix d'un ou de plusieurs actifs référencés sous-jacents afin d'obtenir la moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu de l'option. La moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu ainsi obtenue est ensuite actualisée au moyen de facteurs d'actualisation générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. Le modèle d'évaluation des options peut faire appel à une formule analytique ou à d'autres techniques de calcul (par exemple, un arbre binomial ou une simulation de Monte Carlo). Dans le cas d'instruments complexes ou pour lesquels il n'y a pas de marché actif, on peut estimer la juste valeur en combinant les prix observés pour d'autres transactions, s'il y a lieu, les services de prix fixés par consensus et les cours pertinents établis par des courtiers. Il convient alors de porter attention à ces cours (notamment pour savoir s'ils ont été fournis à titre indicatif ou s'il s'agit de prix fermes) et à la relation entre les activités observées récemment sur les marchés et les prix fixés par consensus. Le financement par placement privé désigne l'opération par laquelle une société mobilise des capitaux en émettant des titres additionnels sur les marchés privés. Pour évaluer le caractère raisonnable du prix de souscription et son

approximation de la juste valeur dans le cadre d'un tel placement, l'information à considérer comprend les modalités du placement, le prix de souscription et le montant total des capitaux mobilisés. Par opposition aux appels publics à l'épargne effectués par l'intermédiaire d'une Bourse reconnue, les financements par placement privé ne sont pas accessibles au grand public. Le Fonds utilise également des modèles élaborés à l'interne qui sont normalement fondés sur des méthodes et des techniques d'évaluation généralement reconnues dans le secteur. Les hypothèses et les données prises en compte dans ces techniques d'évaluation comprennent les courbes de taux d'intérêt de référence, les écarts de taux et de financement servant à estimer les taux d'actualisation, les cours des titres de capitaux propres et des obligations, les indices boursiers, les taux de change, les niveaux de volatilité des marchés et les corrélations observées. Dans les cas où il y a peu d'activité sur les marchés pour l'actif ou le passif près de la date d'évaluation, le prix de transaction le plus récent peut être utilisé.

Comptabilisation des produits

Le revenu de dividendes est comptabilisé lorsque le droit du Fonds de recevoir le paiement est établi, soit, habituellement, à la date ex-dividende. Le revenu de dividendes est comptabilisé avant la retenue d'impôt, le cas échéant.

Les produits d'intérêts aux fins de distribution figurant dans l'état du résultat global représentent l'intérêt sur coupons reçu par le Fonds et comptabilisé selon la comptabilité d'engagement. Le Fonds n'amortit ni les primes versées ni les escomptes reçus sur l'achat des titres à revenu fixe, à l'exception des obligations à intérêt zéro qui sont amorties selon le mode linéaire. Les produits d'intérêts aux fins de distribution permettent de calculer sur une base fiscale l'intérêt reçu qui est assujéti à l'impôt.

Compensation des instruments financiers

Les actifs et les passifs financiers sont compensés et le montant net est présenté dans l'état de la situation financière lorsqu'il existe un droit juridiquement exécutoire de compenser les montants comptabilisés et une intention de régler le montant net ou de réaliser l'actif et de régler le passif simultanément.

Estimations comptables

Dans le cadre de l'application des méthodes comptables du Fonds, le Fonds doit porter des jugements, procéder à des estimations et poser des hypothèses en ce qui a trait à la valeur comptable des actifs et des passifs qui n'est pas facilement disponible d'autres sources. Les estimations et les hypothèses connexes sont fondées sur l'expérience et d'autres facteurs qui sont considérés comme pertinents. Les plus importantes estimations concernent l'évaluation des placements. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2023 et 2022

Les estimations et les hypothèses sous-jacentes sont examinées de façon continue. Les modifications des estimations comptables sont comptabilisées au cours de l'exercice où elles sont apportées si elles ne touchent que cet exercice, ou au cours de l'exercice où elles surviennent et des exercices ultérieurs, si ces modifications touchent à la fois l'exercice considéré et les exercices ultérieurs.

Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

Les parts émises et en circulation représentent le capital du Fonds, et les parts de chaque série représentent une quote-part égale et proportionnelle de l'actif attribué à chaque série. Les frais de gestion diffèrent pour chacune des séries. Veuillez vous reporter à la note 6 pour une analyse des frais de gestion. Les parts rachetables sont classées à titre de passifs financiers et sont évaluées d'après leur valeur de rachat.

Des parts du Fonds peuvent être achetées ou rachetées à un prix unitaire égal à la valeur liquidative d'une part de la série applicable du Fonds à chaque date d'évaluation.

Valeur liquidative par part

La valeur liquidative par part pour chaque série de parts du Fonds est calculée en divisant la valeur liquidative d'une série de parts par le nombre total de parts de la série en circulation à ce moment. Les méthodes comptables utilisées par le Fonds aux fins de l'évaluation de la juste valeur de ses placements et dérivés sont identiques à celles qui sont utilisées aux fins de l'évaluation de sa valeur liquidative dans le cadre des opérations conclues avec des porteurs de parts rachetables.

Conversion de devises

Les montants libellés en devises sont convertis dans la monnaie fonctionnelle du Fonds de la manière suivante : la juste valeur des placements, des contrats de change à terme et des autres actifs et passifs financiers, au taux de change de clôture en vigueur chaque jour ouvrable; les produits et les charges ainsi que les achats, les ventes et les règlements de placements, au taux de change en vigueur aux dates respectives des transactions.

Contrats de change à terme

La valeur du contrat de change à terme représente le profit ou la perte qui serait réalisé si la position sur le contrat à terme était liquidée conformément à ses modalités. Les profits ou les pertes latents sur les contrats à terme sont présentés dans la variation de la plus-value ou de la moins-value latente des contrats à terme dans l'état du résultat global. Les contrats de change à terme permettent de gérer les risques liés aux profits et aux pertes de change découlant des placements à court et à long terme libellés en devises.

Imposition

Le Fonds constitue une fiducie de fonds commun de placement aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Le Fonds est assujéti à l'impôt sur son revenu imposable net pour l'année d'imposition, y compris les gains en capital nets réalisés, qui n'est pas payé ou payable aux porteurs de parts à la fin de l'année d'imposition. Le Fonds a l'intention de distribuer la totalité de son revenu imposable net et de ses gains en capital nets réalisés, de manière à ce qu'il ne soit assujéti à aucun impôt sur son revenu autre que les impôts étrangers retenus à la source, le cas échéant. Par conséquent, aucune charge d'impôt ne figure dans les présents états financiers.

Au 31 décembre 2023, le Fonds avait un montant de néant (31 décembre 2022 – néant) au titre des pertes en capital nettes et un montant de néant (31 décembre 2022 – néant) au titre des pertes autres qu'en capital.

Distributions

Le Fonds fait des distributions de revenu net chaque trimestre et des distributions de gains en capital nets réalisés chaque année. Ces distributions sont comptabilisées dans l'état de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables.

Estimations et jugements comptables critiques

La préparation des états financiers exige que la direction exerce son jugement dans le cadre du processus d'application des méthodes comptables et qu'elle procède à des estimations et formule des hypothèses concernant l'avenir. Les principaux jugements et les principales estimations du Fonds dans la préparation des présents états financiers sont présentés ci-dessous.

Détermination de la monnaie fonctionnelle

La monnaie fonctionnelle s'entend de la monnaie du principal environnement économique au sein duquel le Fonds exerce ses activités. Si les indicateurs du principal environnement économique sont mixtes, le Fonds se sert alors de son jugement pour déterminer la monnaie fonctionnelle qui représente le plus fidèlement l'incidence économique des transactions, des circonstances et des conditions sous-jacentes. Les souscriptions et les rachats du Fonds sont libellés en dollars américains (« \$ US »). Par conséquent, le Fonds a déterminé que la monnaie fonctionnelle et de présentation du Fonds est le dollar américain, à moins d'indication contraire.

Évaluation de la juste valeur des instruments dérivés et des titres non cotés sur un marché actif

Le Fonds peut détenir des instruments financiers non cotés sur un marché actif, y compris des instruments dérivés. La juste valeur de ces instruments est calculée comme il est décrit à la rubrique intitulée « Évaluation de la juste valeur » à la note 3.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2023 et 2022

Modifications futures des normes comptables

Au 31 décembre 2023, le Fonds a déterminé qu'aucune nouvelle norme IFRS qui était publiée mais n'était pas encore entrée en vigueur n'avait d'incidence significative sur les états financiers du Fonds.

4. Charges

Le Fonds est responsable du paiement de toutes les charges liées à ses activités, comme les honoraires d'audit, les frais liés au comité d'examen indépendant, les frais d'administration du Fonds, les droits de dépôt, la charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts rachetables, les frais de garde et la taxe de vente harmonisée. Le gestionnaire ou le gestionnaire de portefeuille peut, à son gré, payer certaines charges du Fonds, mais ces paiements ne l'obligent en rien à devoir faire des paiements similaires à l'avenir. Toutes les charges sont comptabilisées dans l'état du résultat global selon la méthode de la comptabilité d'engagement.

Le gestionnaire peut verser des frais de service à même les frais de gestion qu'il reçoit du Fonds. Des frais de service peuvent être versés aux courtiers et aux maisons de courtage à titre de rémunération pour les services continus qu'ils offrent aux porteurs de parts de série A, le cas échéant.

Les frais de service ne peuvent dépasser 0,50 % par an pour les parts de série A, à l'exclusion des taxes applicables.

5. Émission et rachat de parts

Le Fonds est autorisé à émettre un nombre illimité de parts cessibles et rachetables constituant un droit de bénéficiaire. Chacune de ces parts représente une participation égale et indivise dans l'actif net du Fonds. Chaque part confère à son porteur les mêmes droits et obligations que ceux de tout autre porteur de parts du Fonds. Aucun porteur de parts n'a droit à quelque privilège, priorité ou préférence par rapport à tout autre porteur de parts. Chaque porteur de parts a droit à une voix pour chaque part complète détenue et a le droit de participer également à toutes les distributions effectuées par le Fonds, y compris les distributions de revenu net et de gains en capital nets réalisés, le cas échéant. À la dissolution ou à la liquidation du Fonds, les porteurs de parts en circulation inscrits ont le droit de recevoir au prorata tout l'actif du Fonds restant après le paiement de l'ensemble des dettes, obligations et frais de liquidation du Fonds. Les parts du Fonds sont émises et rachetées à leur valeur liquidative.

Au cours des exercices clos les 31 décembre 2023 et 2022, le nombre de parts émises, rachetées et en circulation se détaillait comme suit :

Série A

Pour les exercices clos les	31 décembre 2023	31 décembre 2022
Parts en circulation, au début	1 587 787	1 860 127
Émission de parts rachetables	567 296	246 113
Rachat de parts rachetables	(429 691)	(601 816)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	60 591	83 363
Parts en circulation, à la fin	1 785 983	1 587 787

Série F

Pour les exercices clos les	31 décembre 2023	31 décembre 2022
Parts en circulation, au début	13 882 612	15 412 945
Émission de parts rachetables	6 623 706	6 077 375
Rachat de parts rachetables	(4 711 968)	(8 303 455)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	510 912	695 747
Parts en circulation, à la fin	16 305 262	13 882 612

Série O

Pour les exercices clos les	31 décembre 2023	31 décembre 2022
Parts en circulation, au début	394 688	508 562
Émission de parts rachetables	166 635	129 234
Rachat de parts rachetables	(76 448)	(272 228)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	22 045	29 120
Parts en circulation, à la fin	506 920	394 688

6. Transactions entre parties liées

Le gestionnaire est responsable de la gestion quotidienne du Fonds et de son portefeuille de placements conformément à l'acte constitutif du Fonds. Le gestionnaire paie certains services de gestion de placements et fournit certains services administratifs requis par le Fonds. En contrepartie de ses services, le gestionnaire a droit à des frais de gestion.

Le gestionnaire peut offrir une réduction des frais de gestion au bénéfice de certains porteurs de parts qui (entre autres conditions) détiennent des placements importants dans le Fonds. Pour offrir cette réduction, le gestionnaire réduit les frais de gestion imputés au Fonds en fonction des actifs que détient le porteur visé, et le Fonds distribue au porteur le montant de la réduction sous forme de parts supplémentaires de la même série du Fonds.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2023 et 2022

Au 31 décembre 2023, le gestionnaire, l'actionnaire majoritaire du gestionnaire, les administrateurs et dirigeants du gestionnaire, ainsi que certains membres de leur famille immédiate, détenaient une participation de 0,6 % dans le Fonds (31 décembre 2022 – 0,7 %).

Le gestionnaire a le droit de recevoir du Fonds des frais de gestion calculés quotidiennement et payables mensuellement à un taux annualisé pouvant aller jusqu'à 1,25 % pour les parts de série A et jusqu'à 0,75 % pour les parts de série F, à l'exclusion des taxes applicables, en fonction de la valeur liquidative de chaque série. Les parts de série O ne comportent aucuns frais de gestion parce que les investisseurs paient directement au gestionnaire des frais de gestion négociés.

Au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2023, le gestionnaire a versé 665 770 \$ US (31 décembre 2022 – 684 380 \$ US) au gestionnaire de portefeuille, une société affiliée, pour avoir assuré la gestion du portefeuille du Fonds. Au 31 décembre 2023, le montant à payer au gestionnaire de portefeuille était de 61 735 \$ US (31 décembre 2022 – 51 534 \$ US).

7. Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau relatif à la hiérarchie de la juste valeur ci-dessous présente des informations sur les actifs du Fonds évalués à la juste valeur, comme il est décrit à la note 3, aux 31 décembre 2023 et 2022.

Au 31 décembre 2023	Niveau 1 (\$ US)	Niveau 2 (\$ US)	Niveau 3 (\$ US)	Total (\$ US)
Placements				
Titres de capitaux propres	110 517 \$	– \$	1 416 \$	111 933 \$
Titres à revenu fixe	–	195 261 319	210 204	195 471 523
Actions privilégiées	5 406 248	471 191	324 679	6 202 118
Total	5 516 765 \$	195 732 510 \$	536 299 \$	201 785 574 \$
Au 31 décembre 2022				
Placements				
Titres de capitaux propres	62 388 \$	– \$	25 078 \$	87 466 \$
Titres à revenu fixe	–	156 510 216	–	156 510 216
Actions privilégiées	5 155 722	462 989	407 765	6 026 476
Total	5 218 110 \$	156 973 205 \$	432 843 \$	162 624 158 \$

Aux	31 décembre 2023	31 décembre 2022
Rapprochement des justes valeurs classées au niveau 3		
	\$ US	\$ US
Solde, au début	432 843	452 888
Achats	–	–
Ventes	(31 035)	–
Transferts entrants	236 015	–
Transferts sortants	–	–
Profits et pertes réalisés	1 573	–
Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements	(103 097)	(20 045)
Solde à la fin	536 299 \$	432 843 \$

L'équipe d'évaluation interne du gestionnaire de portefeuille comprend des personnes issues de tous les secteurs fonctionnels de l'entreprise (négociation, règlement, recherche, gestion de portefeuille, conformité et administration du Fonds) qui ont une vaste expérience et une expertise approfondie des techniques d'évaluation de la juste valeur des placements dans les titres de créance et les titres de capitaux propres. L'équipe relève du chef des placements du gestionnaire de portefeuille, et son processus d'évaluation ainsi que les résultats qu'elle obtient font l'objet d'une surveillance continue par la direction du gestionnaire de portefeuille. L'évaluation des titres se fait au cas par cas, l'objectif étant d'établir la méthode d'évaluation la plus appropriée. Au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2023, des titres totalisant 236 015 \$ ont été transférés du niveau 2 au niveau 3 en raison de l'utilisation d'un modèle d'évaluation élaboré à l'interne, puisque les données observables n'étaient plus disponibles directement ou indirectement.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2023 et 2022

Les sections qui suivent présentent de l'information sur les titres de niveau 3 ainsi qu'un résumé des techniques d'évaluation utilisées et de la sensibilité de la juste valeur de ces titres à la variation des données d'entrée.

FLINT Corp., actions privilégiées, série 1

Prix : 517,93 \$ CA

Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.

Données non observables : prix des obligations garanties de premier rang de FLINT Corp. (fourni par un tiers).

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 %, ou de 155,38 \$, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 87 012 \$ CA de l'actif net.

FLINT Corp., actions privilégiées, série 2

Prix : 517,93 \$ CA

Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.

Données non observables : prix des obligations garanties de premier rang de FLINT Corp. (fourni par un tiers).

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 %, ou de 155,38 \$, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 41 642 \$ CA de l'actif net.

X-Spectrum 1 Inc.

Prix : 0,27 \$ CA

Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.

Données non observables : Les principales données non observables associées à ce titre sont les prix de vente attendus des actifs liés au spectre.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible de la valeur des actifs qui constituent l'entreprise pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 40 %, ou de 0,11 \$, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 762 \$ CA de l'actif net.

X-Spectrum 2 Inc.

Prix : 0,00 \$

Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.

Données non observables : La société et tous ses actifs sont en cours de liquidation. La valeur de liquidation sera probablement nulle, puisque nous estimons que la valeur de liquidation des actifs sera probablement inférieure au montant des passifs. La principale donnée non observable est la valeur de liquidation des actifs.

Variation de la valeur des données : Le gestionnaire de portefeuille estime qu'il est très improbable que la valeur de récupération des actifs dépasse la valeur des passifs de la société; il considère donc comme très improbable la possibilité d'un quelconque recouvrement sur ce titre.

Black Press Group Ltd., 12 %, 31 mars 2024

Prix : 95,00 \$ CA

Technique d'évaluation : modèle d'évaluation élaboré à l'interne.

Données non observables : Les principales données non observables associées à ce titre sont le montant du recouvrement attendu sur les billets ainsi que les prix des titres de sociétés ayant une notation similaire.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une diminution de 50 %, ou de 47,50 \$, du prix du titre, ou une diminution de 138 822 \$ CA de l'actif net.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2023 et 2022

8. Gestion du risque

Le Fonds est exposé à divers risques financiers dans le cours normal de ses activités, notamment au risque de crédit, au risque de liquidité et au risque de marché. La valeur des placements dans le portefeuille du Fonds peut fluctuer en raison de la variation des taux d'intérêt, de la conjoncture économique générale, de l'offre et de la demande pour certains titres précis et des faits nouveaux au sujet d'un émetteur en particulier. Dans le but de gérer ces risques, le gestionnaire de portefeuille procédera à la diversification du portefeuille en fonction des secteurs et des catégories de notation. Les risques importants auxquels le Fonds est exposé sont présentés ci-après.

Risque de crédit

Le risque de crédit constitue le risque qu'une perte financière soit causée par l'incapacité d'un émetteur de titres ou d'une contrepartie à un instrument financier de satisfaire à ses obligations financières. La principale exposition du Fonds au risque de crédit porte sur ses placements en instruments de créance, comme les obligations. Le Fonds est également exposé à un risque de contrepartie lié aux autres actifs, comme les montants à recevoir de courtiers en placement ou les souscriptions à recevoir. Pour gérer ce risque, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds au risque de crédit et la notation des contreparties.

Le Fonds évalue le risque de crédit et les pertes de crédit attendues pour la durée de vie liées aux créances clients en fonction des données historiques et des déclarations prospectives.

Aux 31 décembre 2023 et 2022, le Fonds avait des placements directs en instruments de créance assortis des notations ci-dessous :

En pourcentage de l'actif net	31 décembre 2023	31 décembre 2022
Exposition au risque de crédit		
AAA	33,4	21,2
AA	8,9	6,5
A	8,6	5,7
BBB	17,1	26,5
BB	13,1	18,0
B	10,2	14,9
CCC	3,3	3,4
Sans notation	1,8	2,4

Risque de liquidité

Le risque de liquidité représente le risque que le Fonds ait de la difficulté à respecter ses obligations, y compris le rachat de parts contre trésorerie. Le Fonds est exposé à de possibles rachats quotidiens à la valeur liquidative par part établie à ce moment. Le risque de liquidité est géré en investissant une part importante de l'actif du Fonds dans des placements négociés sur un marché actif et pouvant être facilement vendus. Tous les passifs du Fonds ont une durée à l'échéance de un an ou moins.

Le tableau suivant présente les passifs du Fonds selon leur date d'échéance aux 31 décembre 2023 et 2022.

Au 31 décembre 2023	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
Exposition au risque de liquidité			
Rachats à payer	11 709 \$	– \$	– \$
Montant à payer à des courtiers en placement	2 050 337	–	–
Charges à payer	–	170 402	–
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	–	2 039 309	–
Au 31 décembre 2022	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
Exposition au risque de liquidité			
Rachats à payer	63 033 \$	– \$	– \$
Montant à payer à des courtiers en placement	277 825	–	–
Charges à payer	–	151 697	–
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	–	153 304	–

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2023 et 2022

Risque de marché

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt correspond au risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs liés à un actif du Fonds fluctuent en raison de la variation des taux d'intérêt du marché. Afin de gérer le risque de taux d'intérêt, le cas échéant, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds et s'assure que la durée du portefeuille se situe à l'intérieur des limites précisées dans les politiques et dans les objectifs de placement du Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Le tableau ci-dessous présente l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée résiduelle jusqu'à échéance des placements.

	Moins de 1 an (\$ US)	De 1 an à 5 ans (\$ US)	Plus de 5 ans (\$ US)
Exposition au risque de taux d'intérêt			
31 décembre 2023	48 873 372 \$	105 494 234 \$	41 575 108 \$
31 décembre 2022	8 153 723	99 889 990	48 929 492

Si les taux d'intérêt avaient augmenté ou diminué de 1 % au 31 décembre 2023, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté d'environ 3 937 915 \$ (31 décembre 2022 – 3 760 490 \$).

Risque de change

Le risque de change découle de la variation de la valeur des placements libellés en monnaies autres que le dollar canadien en raison de la fluctuation des taux de change. Le cas échéant, le risque de change est habituellement couvert au moyen de la conclusion de contrats de change à terme. Cependant, une exposition modérée au risque de change peut être tolérée si elle est jugée avantageuse pour le Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Le tableau ci-dessous présente un sommaire de l'exposition nette du Fonds (avant couverture, le cas échéant) au risque de change aux :

	31 décembre 2023	31 décembre 2022
Exposition au risque de change		
Dollars canadiens	50,5	41,6

Au 31 décembre 2023, si le dollar américain s'était apprécié ou déprécié de 1 % par rapport aux devises susmentionnées, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté de 0,5 % (31 décembre 2022 – 0,42 %).

Risque de prix

Le risque de prix s'entend du risque que la valeur des instruments financiers varie par suite des fluctuations des cours du marché, qu'elles soient attribuables à des facteurs propres à un placement ou à son émetteur, ou à tous les facteurs influant sur tous les instruments négociés sur un marché ou un segment de marché. Le cas échéant, ce risque est géré en choisissant les titres et autres instruments financiers avec prudence, compte tenu des paramètres de la stratégie de placement, ainsi qu'en conservant un portefeuille diversifié. L'exposition au risque de prix découle des placements en titres de capitaux propres. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Au 31 décembre 2023, environ 3,2 % (31 décembre 2022 – 3,7 %) de l'actif net du Fonds était investi dans des titres de capitaux propres. Si les cours de ces placements avaient augmenté ou diminué de 5 % au 31 décembre 2023, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué d'environ 315 703 \$ (31 décembre 2022 – 305 697 \$).



3080 Yonge Street, Suite 4000
Toronto (Ontario) M4N 3N1
www.lysanderfunds.com